

Matthew 14:35

Authorized King James Version (KJV)

And when the men of that place had knowledge of him, they sent out into all that country round about, and brought unto him all that were diseased;

Analysis

And when the men of that place had knowledge of him (καὶ ἐπιγνόντες αὐτὸν οἱ ἄνδρες τοῦ τόπου ἐκείνου)—The verb ἐπιγινώσκω (epiginōskō, 'to recognize, to know fully') indicates they didn't merely see a stranger but recognized Jesus specifically. His fame had spread throughout Galilee (4:24), making Him recognizable. The phrase οἱ ἄνδρες (hoi andres, 'the men') may indicate the male heads of households who organized the response, though women and children certainly came as well (v. 38 implies their presence).

They sent out into all that country round about, and brought unto him all that were diseased (ἀπέστειλαν εἰς ὅλην τὴν περίχωρον ἐκείνην καὶ προσήνεγκαν αὐτῷ πάντας τοὺς κακῶς ἔχοντας)—The verb ἀποστέλλω (apostellō, 'to send with a commission') shows organized effort. They sent messengers throughout the περίχωρος (perichōros, 'surrounding region') and brought (προσφέρω, prospferō) all the κακῶς ἔχοντας ('badly having,' idiom for 'sick' or 'ill'). Their faith contrasts with Nazareth's unbelief (13:58)—they acted on Jesus's reputation, gathering the sick for healing.

Historical Context

News traveled rapidly in first-century Galilee through word of mouth and traveling merchants. The densely populated region around the Sea of Galilee contained numerous villages within walking distance. Gennesaret's central location and the

Via Maris (major trade route) passing through the region facilitated rapid communication. The response shows the desperation of those with chronic illnesses in an age without modern medicine.

Related Passages

Romans 10:9 — Confession and belief for salvation

Ephesians 2:8 — Salvation by grace through faith

James 2:17 — Faith and works

Romans 1:17 — The righteous shall live by faith

Study Questions

1. How does the spreading of news about Jesus model evangelistic responsibility —telling others what we've witnessed?
2. What does their immediate action teach about responding to spiritual opportunity while Christ is accessible?

Interlinear Text

καὶ	ἐπιγνόντες	αὐτῷ	οἱ	ἄνδρες	τοῦ	τόπου	ἐκείνην
And	had knowledge	of him	G3588	when the men	G3588	place	of that
G2532	G1921	G846		G435		G5117	G1565
ἀπέστειλαν	εἰς	ὅλην	τὴν	περίχωρον		ἐκείνην	καὶ
they sent out	into	all	G3588	country round about		of that	And
G649	G1519	G3650		G4066		G1565	G2532
προσήγεγκαν	αὐτῷ	πάντας	τοὺς	κακῶς	ἔχοντας		
brought	of him	all	G3588	diseased	that were		
G4374	G846	G3956		G2560		G2192	